



Μετάφραση του άρθρου του **Cihan Soyly**, αρθογράφου της εφημερίδας Εβρενσέλ
Δημοσιεύθηκε στις 13.1.2015

Μετάφραση: Σείτ Αλντογάν, ανταποκριτής στην Ελλάδα/Αθήνα της εφημερίδας EVRENSEL και του καναλιού HAYAT

Το Παρίσι πρώτη φορά γίνεται μάρτυρας μιας τέτοιας διπλοπροσωπίας. Ο Ολάντ, ο Νετανιάχου, ο Νταβούτογλου και ο Κάμερον δίνουν μια ιδανική πόζα της ενότητας που θα συνεχιστεί σε διάφορες χώρες με διάφορες μορφές. Μια εικόνα όπου εβραίοι, χριστιανοί και μωαμεθανοί δίπλα δίπλα, αδερφικά, στέκονται ενάντια στην τρομοκρατία. Ο ένας είναι ο «αριστερός» των μονοπωλιακών εταιριών, χασάπης της Ρουάντας και αρχιτέκτονας της εισβολής στην Λιβύη, ο άλλος είναι πρωθυπουργός του Ερντογάν, ο τρίτος χρωστάει την ύπαρξή του στις γενοκτονίες του παλαιστινιακού λαού, και ο τελευταίος είναι ένα από τα πιο αποφασιστικά και ισχυρά στηρίγματα της νέο-αποικιακής πολιτικής του ιμπεριαλιστικού καπιταλιστικού συστήματος. Όλοι μαζί φωτογραφίζονται ως μέλη του μετώπου «δημοκρατία και αδελφοσύνη».

Όλοι μαζί καλούν τον κόσμο να ενωθεί και να αγωνιστεί ενάντια στην τρομοκρατία. Όντως υποστηρίζουν την αδελφοσύνη, την ελευθερία, την ισότητα; Ο κάθε εργάτης και εργαζόμενος αν δεν αναρωτηθεί σχετικά θα πέσει στην παγίδα της ψευδαίσθησης. Ξεγελάει τον εαυτό του.

Σήμερα η τρομοκρατία, τρομοκρατικές συμμορίες, ρατσιστικές, εθνικιστικές φασιστικές θρησκευτικές ομάδες και οργανώσεις ξεφυτρώνουν στο καπιταλιστικό έδαφος. Είναι μια πραγματικότητα ότι αυτές οι συμμορίες και οργανώσεις δεν κατέβηκαν από τον ουρανό. Δεν βρήκαν έδαφος μόνον με άγριες δολοφονικές πράξεις στην Συρία, στην Τουρκία, στο Ιράκ, στη Λιβύη ή στο Παρίσι, αλλά βρήκαν έδαφος στις πολιτικές και πράξεις των καθεστώτων που αναλαμβάνουν το καθήκον του δικηγόρου του Αλλάχ για τα συμφέροντα του συστήματος. Βρήκαν σάρκα και οστά μέσα στην πολιτική των καθεστώτων και αντιδραστικών τάξεων.

Αυτοί που θεωρούν τους εαυτούς τους ανώτερους από άλλους λαούς και δεν δέχονται την ύπαρξη ίσων δικαιωμάτων, υλοποιούν μια πολιτική εχθρική, εθνικιστική, ρατσιστική, που είναι εχθρός της αδελφοσύνης, ελευθερίας και ισότητας. Για αυτές τις πολιτικές ποτέ δεν έχουν ευθύνη, δεν είναι

υπεύθυνοι οι εργάτες, οι εργαζόμενοι, οι λαοί.

Οι μάζες που βρέθηκαν στις πλατείες του Παρισιού ή σε άλλες πόλεις αναμφισβήτητα στέλνουν ένα μήνυμα και δείχνουν την αντίθεσή τους ενάντια στις δολοφονίες που γίνονται λόγω γνώμης ή πεποιθήσεων. Είναι μία σωστή και αναγκαία προσέγγιση ότι κανείς δεν πρέπει να δολοφονείται για αυτά. Κανείς δεν έχει δικαίωμα να διαπράττει αυτές τις βάρβαρες δολοφονίες.

Υποτίθεται ότι και οι αστικοί νόμοι εξασφαλίζουν αυτό το βασικό δικαίωμα των ανθρώπων. Βέβαια πάντα υπάρχει μια διπροσωπία της αστικής τάξης πίσω από αυτούς τους νόμους. Η καθημερινή ζωή των λαών, των εργατών, των εργαζομένων, είναι γεμάτη απαγορεύσεις και καταπίεση. Καθημερινά δέχονται τις επιθέσεις των αντιδραστικών μονοπωλίων σε κάθε επίπεδο και κάθε μέτωπο.

Η αστική τάξη κρατάει στα χέρια της τον μηχανισμό εξουσίας και αποφασίζει ποιος, πώς και με ποιον τρόπο πρέπει να σκεφτεί. Και ο κόσμος που έχει μια θρησκευτική πίστη πιστεύει ότι όλα αυτά είναι δικαίωμά του και αυτοί που κόβουν κεφάλια και τιμωρούν είναι εξουσιοδοτημένοι από τον Αλλάχ και έχουν δικαίωμα να το κάνουν. Όλα αυτά που ζούμε και ακούμε στο Αφγανιστάν, τη Συρία, το Κομπάνι, τη Λιβύη, το Ιράκ και τελευταία στο Παρίσι, δείχνουν ότι σε μία κοινωνία όταν ο πλούτος και η περιουσία οφείλεται στην εκμετάλλευση των μαζών, στην αρπαγή υπεραξίας, δεν μπορεί να υπάρχει πραγματική αδελφοσύνη, φιλία και ειρήνη. Είναι ψέμα των κυρίαρχων και η ιστορία της ανθρωπότητας μαρτυρεί για αυτό.

Η εκμετάλλευση και οι αδικίες είναι η πραγματική πηγή των ταξικών, εθνικών, θρησκευτικών και πολιτισμικών προβλημάτων και καταπίεσεων. Οι εκπρόσωποι των εκμεταλλευτικών τάξεων πάντοτε είναι διπρόσωποι για αυτά τα ζητήματα και τα λεγόμενά τους πάντοτε είναι ψέματα. Όταν οι μάζες ξεσηκώνονται ενάντια στις εκμεταλλευτικές τάξεις, βρίσκουν μπροστά τους μια βαρβαρότητα, όπως κάνουν σήμερα οι Τούρκοι ισλαμιστές-φασίστες, ρατσιστές, όπως το ISIS, όπως οι αντιδραστικοί της Σαουδικής Αραβίας, όπως οι ναζιστές, όπως οι δολοφόνοι του Παρισιού. Οι σημερινοί δολοφόνοι ισλαμιστές, ρατσιστές φασίστες μεγάλωσαν στο θερμοκήπιο του ιμπεριαλιστικού καπιταλιστικού συστήματος. Ας αλληλοκατηγορούνται μεταξύ τους. Όλοι μαζί είναι βρώμικοι, όλοι μαζί είναι εχθροί της ανθρωπότητας. Ο ένας δεν είναι λιγότερο βρώμικος από τον άλλον. Στο μόνο που διαφέρουν είναι οι μορφές, οι τρόποι και τα μέσα που μετέρχονται. Είναι γνωστό ότι στην Μέση Ανατολή και παντού κάνανε γερές συμμαχίες, υποτίθεται ενάντια στους κοινούς εχθρούς. Χρόνια ολόκληρα χορεύανε ταγκό εις βάρος των λαών.

Η συγκυρία στον κόσμο δεν μπορεί να εξηγηθεί με την «εκμεταλλευτική Δύση και την αντιδραστική Ανατολή». Η συζήτηση περί πολιτισμένων και θρησκευτικά φανατισμένων κοινωνιών θολώνει τις σχέσεις του κεφαλαίου με τη θρησκεία, θολώνει τις πράξεις της αστικής τάξης που χρησιμοποιεί τη θρησκεία ως ένα μέσον για την εκμετάλλευση, ως ένα μέσον για τη συνέχιση του συστήματος.

Όλοι αυτοί οι παράγοντες σήμερα χρησιμοποιούνται έντονα στους ιμπεριαλιστικούς πολέμους και εισβολές που έχουν στόχο το μοίρασμα των αγορών, στην συντριβή των εξεγέρσεων των λαών. Με τη χρήση χίλιων δύο θρησκευτικών, ρατσιστικών και αντιδραστικών αιτιών προσπαθούν να αποπροσανατολίσουν τους λαούς.

Ο εξοπλισμός έχει αυξηθεί αρκετά. Οι ιμπεριαλιστές δείχνοντας ως αιτία την βαρβαρότητα και τον φανατισμό των ισλαμιστών προσπαθούν να επεκτείνουν την κυριαρχία τους στην Μέση Ανατολή και την ευρύτερη περιοχή. Οι πρακτικές των ισλαμιστών στις αστικές περιοχές της Ευρώπης δίνουν τη δυνατότητα στους ιμπεριαλιστές να χρησιμοποιούν αυτόν τον παράγοντα πιο ισχυρά και πιο αποτελεσματικά.

Πραγματική ελευθερία και ισότητα μπορεί να γίνει με την κατάργηση κάθε μορφής εκμετάλλευσης. Για να τελειώσει η βαρβαρότητα που γίνεται στο όνομα των θρησκειών, για να τελειώσουν οι φασιστικές και

ρατσιστικές επιθέσεις, για να τελειώσουν οι βάρβαροι αποικιακοί πόλεμοι πρέπει να ανατραπεί το σύστημα του κεφαλαίου.